



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 8-7. Telefon: 150-400, 350-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezetőigazgató felel.

mti b e l f ö l d h i r e k

1963. augusztus 10.

bb.1. négynapos tudományos tanácskozás a mikrobiológiai-
genetikai kérdésekről

i ms/n sr

1963. augusztus 10.

a jövő héten, augusztus 13-án a magyar tudományos akadémián négynapos szimpozion kezdődik neves hazai és külföldi tudósok részvételével. a tanácskozáson, amelyet az akadémia genetikai intézetének tízéves fennállása alkalmából rendez az akadémia biológiai tudományok osztálya - a bakterium-genetika legkorszerűbb irányait vitatják meg.

a bakterium-genetikai kutatások nagyon alkalmasak az öröklődés menetének és törvényszerűségeinek tanulmányozására mert az egymást gyorsan váltó generációkon aránylag rövid idő alatt megfigyelhetők az öröklést befolyásoló tényezők hatásai. ilymódon ezek az alapkutatások értékes adatokat szolgáltatnak annak megismeréséhez is, hogyan megy végbe az öröklődés a magasabbrendű növényi vagy állati szervezetek sejtjeiben.

huszonkét külföldi - szovjet, amerikai, angol, német, lengyel, csehszlovák, dán és japán tudósok, szakmájuk világviszonylatban is elismert képviselői - jön el a szimpóziumra, amelyen a magyar kutatók beszámolnak a hazai kutatómunka legfontosabb eredményeiről, elsősorban a genetikai intézetben és a szegedi orvostudományi egyetem mikrobiológiai intézetében folytatott kutatásokról.

a tanácskozáson három fő témát vitatnak meg. az egyik a bakteriumok transzformálása /átalakítása/ genetikai sajátosságok átvitele révén. a másik annak vizsgálata, hogyan öröklődik a bakteriumsejtben a bakteriumölő anyagok képződése. mindkét folyamatban meghatározó szerepe van a dezoxiribonukleinsavnak. a harmadik témakör éppen ennek a fontos vegyületnek kémiai sajátosságaival és képződésének szabályozásával foglalkozik.

a tudományos megbeszéléseken kívül a résztvevők megtekintik az említett kutatásokkal foglalkozó három akadémiai intézetet. budapesten a genetikai és a biokémiai, tihanyban a biológiai intézet munkáját tanulmányozzák./mti/

..

le

-1-

bb 2. új operai szerződötetés

hmé/m/sr

1963. augusztus 10.

új fiatal művész kerül az 1963-1964-es időnyitól az operaházhoz - a színház tagja lett ösztöndíjas magánénekesként szirmai mártia.

/mti/

...-

bb 3. seregélyfelhők a balaton felett

vid/j/m/ká

1963. augusztus 10.

a balaton északi partvidékén az utóbbi napokban gyakori, hogy verőfényes, derült időben is elsötétedik az égbolt: hatalmas madárcsapatok, seregélyfelhők keringenek a szőlőtáblák felett. a rendkívül falánk madarak a csemegeszlő éréseire ellepték a szőlősvideket, és sokezres rajokba verődtek össze. a seregélycsapatoktól szinte minden félholdnyi területet állandóan őrizni kell, mert ha csak néhány percre is szabadon garázdálkodhatnak a madarak, több mázsás kiesést okoznak a termésben. minden szőlővidéken ezerszámra raktak ki madárijesztőket, fényes ezüstpapírlapokat, hogy távol tartsák a kártevőket. a mezőéri szőlőgálatot is megerősítették. puskával, durrogtató és karikás ostorral, kereplővel szünet nélkül járják a dűlőutakat az őrök. /mti/

...-

bb 4. fekete harkályok a bugaci erdőben

vid/j/m/ká

1963. augusztus 10.

bugac borókás, fenyves homoki erdősegei eddig inkább átmeneti szállásadói voltak a költöző madaraknak. az utóbbi időben azonban - ahogy terebélyesednek a fiatal erdők - egyre több, a vidéken ezideig ismeretlen madár telepedik meg, s rak fészket. legújabb honfoglalók a fekete harkályok. a galamb nagyságu, sötétpiros toll-diszt viselő madarak másodízben tértek vissza az idősebb fenyvesekben rakott fészkekbe. olykor nemkívánatos ragadozó madarak is tanyát vernek. a gatyás ölyvek például évtizedek óta nem fordultak meg ezen a vidéken, az idén viszont nagy számban lepték el az erdőt. /mti/

...-

- 2 -

bb 5. javult a penge-ellátás - továbbra is hiányzik a figaró

i tó/tm/m/vg

1963. augusztus 10.

tavaszi óta bosszúsággal tapasztalták a borotválkozók, hogy nem csak ritkán lehet jobb minőségű pengét kapni s, hogy hiányzik az üzletekben a legkedveltebb, pengefajta, a figaró. a hiányt alapanyagellátási nehézségek okozták, a gyártó vállalat nem kapta meg az igényelt krómácel nyersanyagot, szénacélból pedig még nem tud a mi iparunk megfelelő minőségű pengét gyártani. nem ártana pedig a gyártástechnológia javításának módját szélesebb körben kutatni, mert olyan világhírű pengék, mint a star, a gilette és a swing is szénacélból készülnek.

a hiány mielőbbi megszüntetésére a külkereskedelem segítségét kérte a belkereskedelem, s engedélyt kapott ötmillió külföldi penge behozatalára, ugyanakkor a külkereskedelem átadott 3,000.000 super dragon nevű, kizárólag exportra gyártott pengét is a hazai ellátás megjavítására. a pen nevű osztrák pengéből 3 millió már beérkezett és 1.60 forintos áron megjelent a boltokban. a fennmaradó kétmilliót szeptember végéig várják folyamatosan.

a figaró penge gyártásának újbóli megindulása őszre várható. /mti/

...-

bb 6. két új szovjet hősi emlékmű készül

i ol/gk/m/sr

1963. augusztus 10.

kalló viktor és vilt tiber szobrászművészek a közelmúltban két szovjet hősi emlékmű szobrának elkészítésére kaptak megbízást. kalló viktor kétalakos, magyar munkást és szovjet katonát ábrázoló alkotásán már a befejező munkálatokat végzik a jász utcai szoboröntödében. a szobrot a 13. kerületi béke téren állítják fel.

vilt tiber négy méteres, álló férfialakot mintáz. a kőszobor a pesterzsébeti hősök terén kap helyet.

mindkét emlékművet előreláthatólag még ez évben felavatják.

/mti/

te

...-

- 3 -

bb.7. magyar zeneművészek külföldi versenyeken

i ol/ n sr

1963. augusztus 10.

a közeljövőben több magyar zeneművész vesz részt nemzetközi zenei versenyeken.

augusztus végén a belgiumi gandban rendeznek zenei versenyt. az orgonaversenyre benevezett lehotka gábor, a filharmónia ösztöndíjasa.

szeptember 2-án kezdődnek a müncheni zenei versenyek, ahol több versenyág részvevői lépnek majd dobogóra. a szonátaversenyben részt vesz komlós péter hegedűművész és miklós györgy zongoraművész, az énekverseny zsűribizottságában foglal majd helyet rézhegyi ferencné, a zeneművészeti főiskola tanára.

genfben szeptember 21 és október 5 között tartják a zenei versenyt, ahol pongrácz péter oboaművész vesz részt. /mti/

..

bb.8. rántott csuka, korhely-halászlé

vid/n ká

1963. augusztus 10.

miskolc egyik közkezdvelt idegenforgalmi nevezetessége a tokaji tiszavirág halász szövetkezet kezelésében levő halászcserda. a műemlék épület boltíves szobáiban berendezett hangulatos vendéglátóhely ezer nap óta üzemel, s ez idő alatt másfél millió vendéget fogadott. a halászcserda elsősorban jó konyhájáról ismert. naponta csaknem 20 különböző halétel kapható itt, köztük olyan különlegességek, mint a rostonsült süllő és a rántott csuka. országszerte megismerték garai jánosnak, a halászcserda vezetőjének receptjét a korhelyhalászlévet, amelyet tejföllel és citrommal készítenek. az izletes étel híre külföldre is eljutott: a szovjetunióban és bulgáriában is e recept szerint készítik. /mti/

..

-4-

bb 11. képzőművészeti alkotásokkal díszítik az újjáépülő fészek klubot

i tf/gk vm sr

1963. augusztus 10.

113 festő-, szobrász-, keramikus és iparművész jelentkezett azokra a pályázatokra, amelyeket a fészek klubba kerülő képzőművészeti alkotások tervezésére hirdettek - tájékoztatták az mti munkatársát a képzőművészeti alap lektorátusi osztályán.

a többmillió forintos költséggel újjáépülő fészek klubot sok értékes képzőművészeti alkotással díszítik majd. a bárhelyiség kupolájába 25 négyzetméter felületű áttört figurális plasztikát készített berczeller dezső szobrászművész. az eszpresszó falára nagyméretű, műanyag festésű grafikai kompozíció kerül. színes üvegablakokat terveznek az emeleti hallba. az ajtókra művészi réz- és bronzveretű fogantyukat szerelnek fel. a második emeleti körtérembe hat méter átmérőjű padlószőnyeg kerül. a kandallót gábor istván keramikusművész nagyméretű kerámia képével díszítik. petrik istván festőművész az oszlopok mozaikburkolatának tervein dolgozik. a bárral szemközi fal mentén 130 centiméter figura méretű lebegő plasztikát helyeznek el. a tervek szerint az étterem előcsarnokának díszítését egy óriási domborművel oldják meg. a nagyterem tartópillérei rézlemez borítást kapnak. a függönyöket pécsi lászló iparművész tervezi. a tanácsterem falát nagyméretű gobelinnel ékesítik. /mti/

..

bb 12. korszerűsítik a beépített konyhabutor és ruhásszekrény gyártását

i sb/lk vm vg

1963. augusztus 10.

az ém épületasztalosipari és faipari vállalat lágymányosi üzemének dolgozói sok új műszaki megoldással egyszerűsítették a beépített konyhabutor gyártását. a korábbinál több műanyagalkatrész felhasználásával csinosították a butorokat és egyúttal ezeknek a szép termékeknek gyártási idejét is jelentősen csökkentették, így már az év első hét hónapjában túlteljesítették tervüket, s vállalták, hogy az év végén 1000-1000 konyhabutort és ruhásszekrényt adnak az országnak az előirányzatot felül.

az üzem dolgozói most újabb jelentős technológiai változtatásra készülnek. gépesítik a butorok díszítőbevonatának elkészítését. a butorok bevonására - az országban először - újfajta színes polieszter lakkot használnak fel, amelyet utólag nem kell csiszolni és fényesíteni, mint a szintelen polieszter-anyagot. a negyedik negyedévben már mintegy 500 konyhabutor és ruhásszekrény felületét díszítik az újfajta lakkal. az idén egyelőre kezdetleges eszközzel, festékszóró-pisztollyal lakkoznak, de a jövő évben már új üzemet rendeznek be, amelynek korszerű lakköntő gépeivel ötszörösére gyorsítják a butorok felületének bevonását. /mti/

..

8.40 /zs

- 5 -

MO

bb 13. újfajta autóápoló szerek kerültek forgalomba

i to/gk vm vg

1963. augusztus 10.

az autótulajdonosok régi kívánságának teljesítésére a kereskedelem újfajta autóápoló szereket rendelt és kapott a hazai ipartól és külföldről.

a bárczy istván utcai autóápolási cikkek szaküzletében és kijelölt háztartási boltokban árusítják már például a stop nevű autósampont, amely az albertfalvai vegyigyár terméke. az új, folyékony autómosószer alkálimentes, tehát a festéket és a fémet nem támadja, de minden piszkot eltüntet, foltot nem hagy, s mosás után száraz ruhával fényesre törölhető a kocszi zománczott felülete.

az idő múlásával a lakkozás veszít fényességéből, matt foltok keletkeznek rajta. ezek eltüntetésére és a kocszi fényességének állandósítására készítette a ferrokémia ktsz a szilikonos és a szilikon nélküli gyorsmosó és polirozó folyadékot, az autópólist. ezt csak időközönként - két-három havonta - kell alkalmazni, az állandó fényesen tartásra hasonló összetételű pasztát is árusítanak. külön kapható tisztítószer a krómozott, nikkelezett fémrészek tisztítására és polirozására. már forgalomba kerültek a külföldi gyártmányú autóápoló szerek is./mti/

bb 14. új gyártmányok a szentgotthárdi kaszagyárban

vid lk/ vm ki

1963. augusztus 10.

a szentgotthárdi kaszagyár kaszái világhírnévre tettek szert. az arató és aratócséplőgép munkába állításával azonban jelentősen - egy esztendő alatt felére - csökkent a kereslet a kaszák iránt. a gyárban ezért fokozatosan új szerszámok, berendezések gyártására térnek át. így került fel az üzem készítményeinek listájára az anyarozsfertőző-és szedőgép, a sertés-és malac-önetető.

a mező-és malomgép fejlesztési intézet ügyes gyümölcs és zöldségosztályozó gépek terveit készítette el. a kaszagyáriak vállalták ezeknek a gépeknek a gyártását is. a balatonújhelyi állami gazdaságba már elküldték az első gépsort. szeptemberben újabb kísérleti almaosztályozó gépsorokat adnak át. jelenleg az osztályozógép legjobb változatán kísérleteznek. háromféle osztályozót készítettek, s a gyakorlat dönti el, melyik válik be legjobban.
/folyt.köv./

B.55/zds

- 6 -

/bb 14. új gyártmányok.....1.folyt./vm

az üzemben a profilváltozást szinte zökkenő nélkül oldották meg. a legjobb szakemberek vezetésével tanfolyamot rendeztek, amelyen több mint száz dolgozó sajátította el az új munkamódszereket.
/mti/

bb 15. hol épül fel a tiz új konzervgyár?

i ie vm ká

1963. augusztus 10.

a következő évtizedekben népgazdaságunk egyik leggyorsabban fejlődő ága a kertészet lesz. termékeinek, a zöldségféléknek és a gyümölcsnek jelentős részét a konzervipar dolgozza majd fel, amelynek kapacitása a most készülő távlati terv szerint 1980-ig az 1960 évinek előreláthatóan csaknem nyolcszorosára növekszik. a növekedés egy részét a meglévő konzervgyárak bővítése, korszerűsítése teszi lehetővé, de zömét új gyárak biztosítják. a jelenlegi elgondolások szerint 1980-ig tíz, egyenként hat-nyolcezer vagon évi kapacitású konzervgyár épül az országban.

az új üzemek helyének kijelölésénél igen sokféle követelményt kell figyelembe venni. a gyáraknak elsősorban közel kell lenniük a nyersanyag-termő helyekhez, tehát olyan körzetekben kell felépülniük, ahol kiterjedt a kertészeti kultúra, jók a természeti adottságok. további szempont: a szállítás megoldása, azaz az ut-és vasutvonalak közelléte, valamint a minél olcsóbb energia-nyerés lehetősége. gondolni kell arra is, hogy az új gyárak minél közelebb kerüljenek majd elegendő munkaerőhöz, hiszen egy-egy üzemnek mintegy 4000 állandó dolgozója lesz.

az új konzervgyárak helyének megállapításához most készült el a telepítési tanulmány. ebben feltérképezték az egész országot, az összes szükséges természeti és közgazdasági feltételek szerint. a legfontosabb tényezőket 29 kartogrammon ábrázolják. a tények, adatok elemzése alapján a tanulmány készítői meghatároztak több olyan körzetet, ahol feltétlenül indokolt új konzervgyár létesítése. a dunántul északi részén most egyáltalán nincs ilyen üzem, ezért javasolják mosonmagyaróvár körzetét és esetleg székesfehérvár környékét. az űrség nagymennyiségű bogósgyümölcstermését zalaegerszegen vagy környékén dolgoznák fel, ahol egy hűtőház rövidesen fel is épül. a kelet-dunántulon a sió mentének az egyik nagyobb helysége lenne alkalmas, mert ide az öntözéses kertészetek szállítanának a nyersanyagot. hasonló érv szól, sok egyben kívül, a bodrogköz mellett is, míg az ország északkeleti vidékének egy másik új konzervgyára a tizza és a szamos szögletében, illetve annak közelében épülne fel, a szabolicsi gyümölcs feldolgozására.
/folyt.köv./

B.59 /zs

- 7 -

/bb 15. hol épül.....1.folyt./vm

a duna-tisza közének középső részén már van két nagy konzervgyár, ezért itt egyelőre csak a délebbi vidéket, baja környékét javasolják.

a telepítési tanulmány rövidesen illetékes szervek elé kerül, amelyek majd véglegesen döntenek az új konzervgyárak helyéről./mti/

- . -

bb 17. angliába szállít nemesített vetőmagvakat az agrártudományi egyetem tangazdasága

vid.j vm ká

1963. augusztus 10.

a gödöllői agrártudományi egyetem tangazdaságában több mint 1000 holdas területen termelik, illetve szaporítják tovább a különféle nemesített vetőmagvakat. az idén angol cégek is küldtek borsó-vetőmagot azzal a céllal, hogy azt a gödöllői tangazdaságban szaporítsák tovább. az angol borsómagból 7 vagonnyit küldenek most vissza. az angolok ugyanakkor rozs-vetőmagot is kértek gödöllőről. a lovászpatonai nemesített rozs-ból ezekben a napokban 10 vagonnyit indítanak utnak a szigetországba./mti/

- . -

bb 19. augusztus 20-án népi himzés kiállítás nyílik mezőkövesden

i tf/tné vm sr

1963. augusztus 10.

a népi iparművészeti tanács által hirdetett országos népi himzéspályázatra több mint 500 munkát küldtek be az ország leg-híresebb - így a sárközi, a recski, a szabolcsi, a palóc és a kalocsai - népművészeti tájegységeiről. a beérkezett himzéseket elbíráltta a népi iparművészeti tanács zsürije. a legszebbnek csuhai józsefné munkáját tartották, amelyet a kis jankó bori emlékdíjjal tüntettek ki. a pályázat rendkívül értékes színes anyagából augusztus 20-án kiállítás nyílik mezőkövesden./mti/

- . -

bb 16. vándorkofák, ekhós szekerek alkonya a baranyai falvakban

vid j vm ká

1963. augusztus 10.

mind mostanáig jellegzetes alakjai voltak a baranyai falvaknak a vándor zöldségárusok. nyár közepétől késő őszig járták a vidéket, s ekhós szekereiken zöldséget és gyümölcsöt szállítottak a lakosságnak.
/folyt.köv./

9.05 /zs

- 8 -

/bb 16. vándorkofák.....1.folyt./vm

a községek főterén vagy az utcákon árulták nem éppen friss pot-tékájukat.

a földművesszövetkezetek ez évtől kezdődően szervezeten biztosítják a falusi lakosság zöldség-ellátását. eddig mindössze 9 járási székhelynek, illetve nagyobb községnek volt zöldség-és gyümölcs-szaküzlete. a mostani nyáron 22 - ezernél nagyobb lélekszámu - helységben nyitottak, illetve nyitnak önálló zöldségboltot. ellátásukról részben a mék gondoskodik, részben a helyi termés-felesleget értékesítik. a törekvés az, hogy mindinkább a helyben - főleg a háztáji gazdaságokban - termelt zöldséget közvetítsék a fogyasztóknak. egyidejűleg 180 faluban jelölt ki a meszöv egy-egy vegyes élelmiszerboltot is zöldség és gyümölcs árusítására. ezek szinte teljes egészében a helyi termésfeleslegeket veszik át és értékesítik.

a falusi zöldség-és gyümölcsértékesítő hálózat kialakítása a vándorkofák és ekhós szekerek alkonyát jelenti. a lakosság mind nagyobb része a földművesszövetkezeti boltokban - kulturált körülmények között és szabott áron - szerezheti be ezentul a zöldséget és a gyümölcsöt. a földművesszövetkezetek arra törekednek, hogy a jövőben minden község megtermelje a helyi fogyasztásra szükséges zöldséget, evégett palántákkal és vetőmaggal segítik a termelőket, s biztosítják árujuk átvételét, forgalomba hozatalát.
/mti/

- . -

bb 28. szeged legeredményesebb ujitónője

vid lk vm ki

áoye. augusztus 10.

zabb jánosné a pannonia szörmekikészítő szegedi gyáregységének csoportvezetője három ujitást dolgozott ki a különféle szörmearuk gyártásának egyszerűsítésére. a gyermek bundák, valamint a szörmével bélelt női kabátok bélését korábban fáradságos és lassu kézi öltésekkel varrták be. az ujitó az üzem technikusával együttműködve kidolgozta e kézi műveletek gépesítését. a napokban újabb cikk, a gyermek lábzsák szörmebélésének bevarrását gépesítette. az ujitás bevezetése csak a kiváló csoportvezetőnek jelentett fáradságot, amíg harminc főnyi munkacsapatának tagjait megtanította az új technológia elsajátítására.

/folyt.köv./

9.55/zs

- 9 -

Nr

/bb 28. szeged.....1.folyt./vm

az ujitással egy-egy darabnál nem sok munkaidő megtakarítást érnek el, egész évben azonban jelentős az eredmény, mert az idén tízezer gyermek lábzsákot készítenek. zabb jánosné észszerűsítéseinek idei gazdasági eredménye eléri a százezer forintot, s ezzel a szegedi üzemek legeredményesebb ujitónójává lépett elő./mti/

- . -

bb 29. tíz év alatt több mint 16 millió tonna pátércvagyonot kutattak fel rudabánya környékén

vid lk vm ki

1963. augusztus 10.

rudabányán van hazánk legrégebbi és egyik legnagyobb vasérclelőhelye. a gömör-szepesi érchegység déli nyulványain nyitott bányákban a sok évtizedes tökéletes rablógazdálkodás miatt a jó minőségű barnavasérc készletek igen megcsappantak. így a felszabadulást követő esztendőkkben az üzemnek mindössze 20 évre elegendő ércvagyon maradt. a környező hegyekben 1953-ban kezdték meg a kutatást újabb érctelepek után. a tíz éve tartó fáradságos munka igazolta a geológusok feltevését és a kutatások eredményesnek bizonyultak. így például a vilmos bányai területén, váltakozó mélységben, mintegy 10 millió tonna, nagyjából pátvasércet találtak. vilmos bánya északkeleti oldalán - a gazdaságossági számításokat figyelembe véve - külszíni üzemet nyitnak. a munkák során csaknem 8 millió köbméter földet takarítanak le az ércrétegről és a száz méter mély külszíni bányában 1964-ben megkezdik az üzemszerű termelést.

jelentősebb és bányászásra alkalmas pátércet találtak a rudabányai majális tetőn, alsótelekes valamint szuhogy község határában is. így több mint 16 millió tonna nagyjából pátvasércet kutattak fel, s ez a készlet 20-25 évre elegendő./mti/

- . -

bb 31. a finn köztársaság elnökének ajándéka két debreceni egyetemi tanárnak

vid zs/tné vm zs

1963. augusztus 10.

urho kekkonen, a finn köztársaság elnöke legutóbbi magyarországi látogatása alkalmával a debreceni kossuth lajos tudományegyetemen találkozott dr. kálmán béla és dr. papp istván egyetemi tanárokkal, akik a finn nyelvet oktatják és tevékeny munkásai a magyar- finn kapcsolatok erősítésének.

a találkozás emlékére a finn köztársaság elnöke most finnországot bemutató diszalbumot küldött ajándékkul a két debreceni egyetemi tanárnak./mti/

- . -

10.03/zs

- 10 -

19

bb 9. győri kezdik forgatni az „aranyfej”-et

i s/gk-lm sr

1963. augusztus 10.

a jövő hét végén győri kezdik forgatni a hunnia film-studió, a cinerama, a dimitri de grunewald angol cég és paál sándor producer közös filmjét, az „aranyfej”-et. az első angol-magyar koprodukciós film forgatókönyvét roger pilkington „nepumok of the river”, című regénye nyomán stanley gouldner és boldizsár iván írta. a film rendezője james hill, akit a magyar közönség a tavasszal nálunk is bemutatott „amig az utolsó vendég elmegy”, című nagysikerű film alkotójaként ismert meg. az operatőr hildebrand istván.

a kalandos, színes ifjúsági film arról szól, hogy a győri muzeumból elloppják a világszerte ismert, nagy értékű szent lászló képmásával díszített ereklyetartót. angol és magyar gyerekek egy dunai hajón utazva veszik üldözőbe a tolvajokat. üldözik őket győri, esztergomban és budapesten. így magyarország legszebb tájait örökíti meg a filmszalag. a film érdekessége, hogy ugyanazzal a felvevőgéppel készítik a felvételeket, amellyel a nagy sikerű „ben hur”-t fényképezték. a film cinerama eljárással készül, azonban cinerama mozikban éppúgy lehet vetíteni majd, mint széles-, és normálvásznon, sőt televízióban és keskenyfilmes mozikban is.

a film szereplői közül még csak két színészt szerződtettek le, a magyar esztergályos ceciliát, akinek ez lesz a harmadik filmfőszerepe, előzőleg a balázs béla studio „te”, című rövidfilmjében és a most elkészült „tücsök”, -ben játszott. a másik főszereplő egy 8 éves angol kislány, lorraine power. ezen kívül több világhírű színésszel folytatnak tárgyalásokat a film alkotói, a szerepeket azonban csak később osztják ki./mti/

- . -

bb 10. új középiskola a 20. kerületben

i lv/lk-lm sr

1963. augusztus 10.

a 20. kerületben szeptember elsejével új gimnázium nyílik. a főváros egyik legkorszerűbb iskolája a pöltenberg utcában lesz. ide költözik át a volt kossuth gimnázium. a 16 osztály befogadására alkalmas épületet már a legújabb tanítási elveknek megfelelően építették. a tervezők számításba vették a politechnikai képzést is. a gimnáziumnak jól felszerelt politechnikai műhelye, tornaterme és étterme is lesz./mti/

- . -

10.10 #zs

- 11 -

19

bb 21. automata „tüziember,, a csepeli kovácsolóműben

i sl/gk-lm vg

1963. augusztus 10.

a csepel vas- és fémművek kovácsolóművében a napokban automata berendezést helyeztek üzembe, amely 6 tüziember és kovács munkáját végzi el. a gép a kemencéből kiemeli, majd a nagykalapács alá illeszti az 1200 fokra felhevített vasat, s ott mindaddig forgatja, igazgatja, amíg a kalapács-ütések hatására a fém el nem nyeri végleges formáját. a kovácsolt acélt a hűtőgödörbe is gép emeli. a berendezésre egyetlen ember ügyel, aki a kalapácsától meglehetősen nagy távolságban a kapcsolótáblát kezeli. az automatának óriási előnye, hogy két tized milliméter pontossággal kovácsol, biztonsági ráhagyásra ugyszólván nincs is szükség, s kiváló alapanyagot szolgáltat a legkényesebb csőfajták gyártásához./mti/

--

bb 22. orvosjelöltek a pécsi egyetemi építkezésen

vid lk-lm ki

1963. augusztus 10.

a pécsi egyetemi építkezésen a 11 szintes klinikát az idén tető alá akarják hozni. a hatalmas t alaku épület két szárnya felett már van tető. a harmadik szárnyon is teljes ütemben dolgoznak, hogy a még hiányzó két emelet a nyár végére elkészüljön. az építkezés nem bővelkedik munkáskezekben, ezért az egyetemi kisz bizottság kezdeményezésére az orvosjelöltek is kiveszik részüket az egyetem építéséből. a tanév kezdetéig egymást váltó csoportokban azok a fiatalok dolgoznak, akik az idén érettségiztek és a pécsi orvostudományi egyetemen az ősszel kezdik meg a tanulást./mti/

--

bb 24. bő termést ígérnek a szatmári szilvások

vid j-lm ká

1963. augusztus 10.

szabolcs-szatmár megye beregi és erdőháti táján, a tiszta mindkét parján, mintegy 50 kilométer hosszan szilvaskertek kísérik a folyót. a gyümölcsnek kedvezett az időjárás, és így szép termésre van kilátás. a koránérő fajták közül a világhíres penyigei szilvának kedvezett legjobban a napos meleg; vérvörösre színeződött és sokkal zamatosabb, mint a korábbi években volt. a szakemberek szerint cukortartalma meghaladja a 28-30 százalékot. bőséges termés lesz a szatmári kék szilvából is. a kereskedelmi szervek összesen 700 vagon szilvatermesre számítanak. ebből mintegy 200 vagonnal exportálnak és sokat adnak át a szabolcs-szatmár megyei gyümölcs-szeszfőzdeknek is./mti/

--

10.15 /zs

- 12 -

bb 23. feldolgozzák a magyar szövetkezetek történetét - megkezdődött a módszeres és folyamatos zöldség-gyümölcs piackutatás - munkában az ország egyik legfiatalabb tudományos intézménye

i kz-lm ká

1963. augusztus 10.

az ország egyik legfiatalabb tudományos intézménye, az 1959-ben alapított szövetkezeti kutató és üzemszervezési iroda munkatársai az elmúlt években elvégezték azokat az ugynevezett alapozó munkákat, amelyek most már lehetővé teszik, hogy tudósaink mind szélesebbkörűen vegyenek részt a szövetkezeti tudomány nemzetközi művelésében és a hazai kutatásban. létrejött az ország első, s mindmáig egyetlen szövetkezeti szakkönyvtára. a több mint 10 000 kötetes gyűjtemény magában foglalja azokat a legfontosabb külföldi és hazai szakmunkákat, amelyekre a tudományos kutatás alapozódik. ide futnak be mintegy 50 európai és tengerentúli országból a szövetkezeti élet problémáival foglalkozó sajtótermékek és szakkönyvek. a széleskörű nemzetközi kapcsolatok, illetve a rendszeres dokumentációcsere révén az iroda állandóan figyelemmel kíséri és rendszerezi a nemzetközi szövetkezeti élet jelenségeit, a marxista és a polgári szövetkezeti elmélet fejlődését, a különböző szövetkezetek gyakorlati tevékenységét.

a könyvtár alapításával egy időben kezdődött meg a magyar szövetkezeti mozgalom emlékeinek, dokumentumainak gyűjtése. az összegyűlt anyag ma már megbízható, alapja annak, hogy az iroda kutatói hozzáfogjanak a magyar szövetkezeti és történetének marxista szellemű feldolgozásához, a magyar szövetkezeti mozgalom eddigi tapasztalatainak rendszerezéséhez.

az iroda a fontos alapozó-elméleti munkák mellett sok, közvetlenül a mindennapokat érintő probléma tudományos vizsgálatával is foglalkozik. egyik fontos témaköre például a falusi lakosság életkörülményeinek, árukeresletének és az ezeket befolyásoló tényezőknek a vizsgálata. az e témából készült tanulmányok az alapjai a faluellátás, a falusi bolt- és vendéglátóipari hálózat távlati fejlesztésének. az iroda létrejöttével oldódott meg a módszeres és folyamatos zöldség-gyümölcs piackutatás. felméréseik tisztáznak majd olyan kérdéseket, hogy milyen üzlet-hálózat, milyen üzlet-típus felel meg legjobban a városok, ipar- és üdülőtelepek zavartalan ellátásának, hogyan használják fel hazánkban a zöldségfélét, mi akadályozza az egészségesebb, ugynevezett vitaminos étrend terjedését./mti/

--

10.20 /zs

- 13 -

Handwritten mark

bb 25. a gyermekélelmezési vállalat felkészült a napközis
tanulók fogadására - új konyhák kezdik meg működésüket

i lv/lk-lm sr

1963. augusztus 10.

a budapesti gyermekélelmezési vállalat felkészült a napközis
tanulók fogadására. az idén első ízben sikerült elérniük, hogy
a nyári hónapokban valamennyi konyhát felújították, tatarozták
és rendbehozták a felszereléseket: a nagyobb konyhák új étel-
míszfeldolgozó gépeket is kaptak. szeptember elsejétől a 18.
kerületben 2000, a 2. kerületben pedig 1000 személyes új konyhát
helyeznek üzembe.

a gyermekélelmezési vállalatnál ősztől néhány ötletes
ujtást vezetnek be. a múlt évben a felszolgálók a napközisben
azt tapasztalták, hogy a gyerekek a részükre nagyon fontos és
sok fehérjét tartalmazó ételeket, mint például a tejet, a sajtot,
nem szívesen fogyasztják, legtöbbször meghagyják. a szakácsok
most „kifognak”, a gyerekeken. a tejet és a sajtot a nudli
tésztájába keverik, mivel a tapasztalatok szerint a napközisben
a tésztának nagy a keletje./mti/

--

bb 26. kalózhajók pakson

vid z/tné-lm zs

1963. augusztus 10.

a paksi járási művelődési ház modellező szakkörében
miniatűr repülőgép-, vagon- és hajógyárat rendeztek be, ahol a
ma már nyugdíjas, de egykor híres dunai hajósok és ügyeskezü
műkedvelő szerelők és barkácsolók tanítják a fiatalokat. a szak-
körben nemrégiben elkészült a hajózás történetét szemléltető
kis flotta, melynek „hajóparkjában” megtalálhatók
a többbárbócos kalózvitorlások, a motorhajtású monitorok épp
ugy, mint a távirányítású vizibuszok, az óceánjáró luxushajók
és a régi magyar tengerjáró hajók. a szakkör műhelyéből a közel-
multban került ki egy - az „igazihoz” megszólalásig hasonló -
liliputi vasut is, félszáznál több különféle vagonnal és más
állomással.

a modellező szakkör kis remekait a művelődési házban
kiállításon mutatták be./mti/

--

10.25 /zs

- 14 -

NE

bb 20. piac-rendezés a józsefvárosban

i hi/tm/s sr.

1963. augusztus 10.

a józsefvárosi piacok rendezése egészségügyi, kereskedelmi
és városépítészeti szempontból egyaránt évek óta sürgető
probléma volt. a kérdés megoldása most napirendre került.

a teleki-téri piac általános rendezési tervét a csarnok
és piac igazgatóság már be is terjesztette. eszerint a jelentegi
helyén építik újjá a körülbelül nyolcezer négyzetméter alap-
területű piacot, amelynek mező imre uti oldalán park- és cserjesort
telepítenek. az állandó jellegű épületek oly módon készülnek,
hogy legfeljebb 15-20 évig maradnak fenn, mivel a távlati
terv a piac helyét máshol jelöli ki. a közért vállalat boltjai
- csaknem teljes egészében - a népszínház-utcai oldalon
helyezkednek el, a piac belső részén pedig a földművesszövetkezeti
árudák, míg a magánkereskedők a szerdahelyi utcai és a karácsony
sándor- utcai oldalra kerülnek. a piac egész területét
közművesítik és hézagmentes aszfaltburkolattal látják el. még
ebben az évben megépül a közért számára egy zöldség- gyümölcs
és egy kenyér-áruda, továbbá másfélmillió forint értékű raktár
a földművesszövetkezeteknek, valamint különböző szociális
létesítmények a dolgozók részére. az előzetes számítások szerint
a teljes korszerűsítés 5-6 millió forintba kerül majd,
ebből az idén körülbelül kétfélmillió forint értékű munkát végeznek
el. a piac átépítése előreláthatólag két év múlva fejeződik be.
az építkezések időszakában is biztosítják a piac zavartalan
működését.

a kerepesi-ut és a hungária - körut sarkán lévő kispiaccal
kapcsolatban még nincs döntés, hogy eredeti helyén marad-e,
vagy pedig áthelyezik, ezért ott nagyobb építkezést nem is
engedélyeznek. a vállalatok és a magánkereskedők azonban kisebb
méretű korszerűsítéseket hajtanak végre. a sarkon lévő 31-es
számu nagyárudát rendbehozták, a VIII. kerületi közért
vállalat három, műanyag borítással készült árudát létesített.
jelenleg néhány kisebb áruda korszerűsítésén dolgoznak.

a rákóczi-téri csarnok árusító üzleteinek átépítése is
szükségessé vált. a tervezett teljes átépítésből eddig
12 korszerű áruda készült el, többi között baromfi-,
tej, kenyér, zöldség szaküzletek, továbbá csemege-jellegű nagy kö-
zért üzlet és egy önkiszolgáló élelmiszer áruház. több magán-
kereskedő is korszerű elárusítóhelyet kapott./mti/

--

10.30 /zs

- 15 -

NE

bb 18. háromszáz előadás, öt bemutató, önálló műsor az inter-
viziónak - tíz éves a kisz központi művészegyüttesének rajkó-zenekara

i vt/hmé vm sr

1963. augusztus 10.

a kisz központi művészegyüttese eseményekben, bel-és külföldi
szereplésekben egyaránt gazdag programot bonyolított le. az idén
félév alatt mintegy 300 előadást, ezen belül öt bemutatót tartottak
a közkedvelt ifjúsági együttes különböző művészeti részlegei.

a művészeti csoportokat már nemcsak a nagy városokban, hanem
a távoleső kis településeken is jól ismerik és kedvelik. az utóbbi
fél esztendőben jártak csongrád, fejér, békés, hajdu, heves és szol-
nok megyében. gyakori vendégek a kisz-együttes ifju művészei
az üzemekben, gyárakban, uttörő házakban, a fővárosi és vidéki
művelődési otthonokban, s a néphadsereg alakulatainál is.

külföldön szintén nagy népszerűségnek örvendenek. a rajkó-
zenekar, - amely az idén ünnepli fennállásának tizedik évforduló-
ját - csaknem két hónapot töltött az ndk-ban, ahol 150 hangversenyt
adott. ajándékműsorral kedveskedtek magdeburgban, illetve lipcsé-
ben olyan üzemeknek, amelyek patronálják a dcm-et. sugározta az
együttes önálló műsorát az intervizió is.

az év hátralevő hónapjaiban előreláthatólag újabb külföldi
vendégszereplésekre kerül sor. a harmónika klub szölistái részt
vesznek a baden-badenben szeptemberben rendezendő nemzetközi har-
monikaversenyen. helyet kaptak a második félév programjában további
vidéki turnék is./mti/

...

bb 33. tavasz óta várja kis lakóit egy zalaegerszegi óvoda

vid zs/sze vm zs

1963. augusztus 10.

a zalaegerszegi november 7. téri lakótelepen több mint
egymillió forint költséggel építettek fel egy 75 személyes
óvodát. az óvoda már kora tavasszal elkészült, berendezték, még
a függönyöket is felrakták az ablakokra, - majd bezárták az ajtó-
kat. az épület környékét azóta olyan magasan benőtte a gaz, hogy
megközelíteni is alig lehet. a beruházó, a megyei tanács tervosztá-
lya szerint a még hiányzó tereprendezés miatt nem nyitották meg
az óvodát immár fél éve, jóllehet csak néhány kocsi földet kellene
az épülethez szállítani, a parkirozást a környék lakossága szívesen
elvégezné./ mti/

...

10.35 /zs

- 16 -

KE

bb 27. befejeződött a gyulai vár restaurálása

vid zs/tné-lm zs

1963. augusztus 10.

gyula legjelentősebb műemlékének, az európai hírű várnak
a restaurálása befejeződött. a környéket parkosították, csóna-
kázó tavat is létesítettek, s most villanyszerelők dolgoznak
a vár körül: a hatalmas pirostégla épület ugyanis rejtett
aknákból külső megvilágítást kap. hét földbesüllyesztett aknát
építenek, ahonnan ezer vattos reflektorok fénye világítja
majd meg a műemléképületet./mti/

...

bb 34. az év eleje óta 283 gyártmány mintapéldányát hagyták
jóvá, száz új cikk sorozatgyártása indult meg a kohó- és gépiparban

i sl/sze-lm vg

1963. augusztus 10.

a kohó- és gépiparban az utóbbi időben nagy erőket mozgó-
sítottak a gyártmányok korszerűsítésére. a kgm-ben most elkészült
értékelés szerint a gyártmányfejlesztésben eredmények tapasztal-
hatók, az év eleje óta 283 új gyártmány mintapéldányát hagyták
jóvá, 100 új cikk sorozatgyártása indult meg a tárcához tartozó
üzemekben.

a bizottságok, amelyek megvizsgálták a mintapéldányokat,
a legtöbb esetben kedvezően nyilatkoztak az új konstrukcióról.
gyártmányaink megbízhatósága javult, csökkent gépeink felesle-
gesen nagy súlya, kevesebb anyagból nagyobb értékű árukat állítunk
elő. igen sikeresek például a dinamo villamosforgógépgyár iec-
tipusu motorsorozatának új tagjai, amelyek a nemzetközi szabványok-
nak is megfelelnek. hasonlóképpen elismerést érdemel a szerszám-
gépfejlesztési intézet optikai alakköszöruje, a csepel autógyár
új hathengeres fektetett kiképzésű motorja, a budapesti rádió-
technikai gyár 140 megaherzes adó-vevőberendezése, továbbá a
csepel művek újfajta transzformátorának mintadarabja, amely egyben
a kgst részére készülő gépek első példánya.

a műszaki fejlesztést a kohó- és gépiparban tovább
akarják gyorsítani, 1965-ig ugyanis a termékeknek több mint egy-
harmada cserélődik. a gépipar a második ötéves terv utolsó évében 30
százalékban már olyan korszerű cikkeket készít sorozatban, amelyek-
nek kifejlesztése vagy bevezetése csak most van folyamatban és
amelyek műszaki szempontból elérik a nemzetközi színvonalat.
a gyártmányösszetétel változása természetesen nem minden ágazat-
ban egyforma. tekintve, hogy hazánkban elsősorban a munkaigényes
finom termékek előállítását fokozzák, a híradástechnikai iparág
termékeinek 75 százalékát cserélik ki vagy korszerűsítik. a műszer-
iparban is az átlagosnál nagyobb fejlődést akarnak elérni. ez év
eleje óta 53 újfajta műszer és 9 féle híradástechnikai cikk
sorozatgyártása indul meg. most valamennyi iparágban az a legfon-
tosabb teendő, hogy a 283 új mintapéldányból is mielőbb nagy soro-
zatban gyártott értékes áru legyen./mti/

...

10.45/zs

- 17 -

KE

bb 35. „mi magyar tudósok köszöntjük az egyezményt, - az
obt tudományos bizottságának nyilatkozata az atomcsendről

i di/gk-lm sr

1963. augusztus 10.

az elmúlt napokban számos távirat, levél, üdvözlés érkezett az országos béketanácshoz az ország minden részéről. munkások, dolgozó parasztok, értelmiségiek, háziasszonyok, fiatalok és idősebbek, a városokban és falvakban tartott békegyűlések résztvevői, a maguk vagy a közösség nevében köszöntötték a három nagyhatalom megállapodását a részleges atomcsendről, s kormányunk elhatározását, hogy csatlakozik az egyezményhez. az országos béketanács tudományos bizottsága nyilatkozatban fejtette ki álláspontját a tárgyalások politikájának erről a jelentős mér-földkövéről.

- örömmel és megelégedéssel tölt el bennünket, hogy a három atomnagyhatalom - a szovjetunió, az egyesült államok és nagy-britannia - képviselői moszkvában egyezményben vállaltak kötelezettséget, hogy a jövőben nem végeznek atomfegyver-kísérleteket sem a légkörben, sem a világűrben, sem pedig a víz alatt. örömünk még nagyobb lenne, ha a megegyezés az atomfegyver-kísérletek minden fajtájára kiterjedne. hiszen számos helyen, számos alkalommal tudományos érvekkel is bizonyítottuk, hogy a vitás kérdéseket háborúval megoldani nem lehet, hogy a háboru egyértelmű az emberiség pusztulásával. az emberiség fennmaradásáért, boldog életéért küzdöttünk eddig, s küzdeni fogunk érte a jövőben is.

- a részleges atomcsend-egyezmény megkötése annak az állhatatos, következetes küzdelemnek az eredménye, amelyet elsősorban a szocialista országok és a béke-világmozgalomban tömörült jó akaratu emberek folytattak. világosan látjuk, hogy ennek a megegyezésnek a jelentősége szinte felmérhetetlen a tartós béke megteremtése szempontjából. jó alapja lehet a további tárgyalásoknak, amelyek végső soron beteljesítik az emberiség nagy vágyát, az általános és teljes leszerelést. annyit máris elértünk, hogy a részleges atomcsend-egyezmény megszünteti a föld légkörének és a földet borító vízfelületeknek radioaktív fertőzését. végső soron kiküszöböli a jelenlegi és a jövőbeni nemzedékek egészségét fenyegető veszélyt. ez a veszély igen nagy. objektív tudományos alapaossággal és nagy gonddal dolgoztuk ki, s tártuk mi is népünk elé az emberiség további fejlődésének vagy teljes pusztulásának, a háboru vagy béke alternatívájának kérdéseit. rámutattunk azokra a borzalmas következményekre, amelyekkel az atomfegyver alkalmazása járna a föld népei számára.

/folyt.köv./

10.50 /zs

- 18 -

KG

bb 35. /,, mi magyar tudósok...1.folyt./-lm

- mi, magyar tudósok, - a világ velünk együtt küzdő oly sok tudósával együtt-érezzük, hogy felelősek vagyunk az emberiség sorsáért, jövődjéért. e felelősségérzettel vezéreltetve köszöntjük az egyezményt és várjuk, hogy az atomnagyhatalmak e kezdeti lépését ujjabbak kövessék a tartós békéhez vezető uton - hangzik az országos béketanács tudományos bizottságának nyilatkozata./mti/

..-

bb 36. 200 mázsa burgonya egy holdról

vid j-lm ká

1963. augusztus 10.

bács megyében az idén összesen 30 000 hold szántóföldön, gyümölcsösben és kertészetben működtetik a korszerűen felszerelt öntözőberendezéseket. a mesterséges csapadékpótlást számos olyan növénykultúrára is kiterjesztik, amelyeket addig „szárazon,, természetettek. a hortai termelőség-tervezetek például öntözéssel természetették a vöröshagymát, s a terület egyes részeiről most 100 mázsa holdankénti termést szednek. a bajai állami gazdaságban a burgonya öntözéses termesztésével kísérleteznek. egy 100 holdas táblán a csapadékpótlás hatására félméteres lombot nevelt a német burgonya, s tövenként 20-22 gumót hozott. becslések szerint holdanként 200 mázsa termést hoz./mti/

..-

bb 37. művelődési házakat, iskolákat, óvodákat és egyéb létesítményeket avatnak augusztus 20-án - sok érdekességet, kellemes szórakozást ígér az alkotmány napi program

ö zs/tné-lm zs

1963. augusztus 10-

augusztus 20-át, alkotmányunk ünnepét a városokban és falvakban egyaránt gazdag eseménysorozattal köszöntik. a már összeállított ünnepi műsorok azt ígérk, hogy látványosságban, szórakozásban, vidámságban sehol sem lesz hiány az alkotmány napján.

budapesten, a vidéki ipari központokban és a termelőszövetkezetek jórésztében baráti találkozók, munkás-paraszt összejövetelek százain emlékeznek meg az ünnep jelentőségéről. heves megyében például a selypi medence ipari munkásai látogatnak el barátaikhoz, a környező termelőszövetkezetek gazdáihoz.

/folyt.köv./

11.05/zs

- 19 -

KG

bb 35. „mi magyar tudósok köszöntjük az egyezményt,, - az
obt tudományos bizottságának nyilatkozata az atomcsendről

i di/gk-lm sr

1963. augusztus 10.

az elmúlt napokban számos távirat, levél, üdvözlés érkezett az országos béketanácshoz az ország minden részéről. munkások, dolgozó parasztok, értelmiségiek, háziasszonyok, fiatalok és idősebbek, a városokban és falvakban tartott békegyűlések résztvevői, a maguk vagy a közösség nevében köszöntötték a három nagyhatalom megállapodását a részleges atomcsendről, s kormányunk elhatározását, hogy csatlakozik az egyezményhez. az országos béketanács tudományos bizottsága nyilatkozatban fejtette ki álláspontját a tárgyalások politikájának erről a jelentős mér-földkövéről.

- örömmel és megegyéssel tölt el bennünket, hogy a három atomnagyhatalom - a szovjetunió, az egyesült államok és nagy-britannia - képviselői moszkvában egyezményben vállaltak kötelezettséget, hogy a jövőben nem végeznek atomfegyver-kísérleteket sem a légkörben, sem a világűrben, sem pedig a víz alatt. örömünk még nagyobb lenne, ha a megegyezés az atomfegyver-kísérletek minden fajtájára kiterjedne. hiszen számos helyen, számos alkalommal tudományos érvekkel is bizonyítottuk, hogy a vitás kérdéseket háborúval megoldani nem lehet, hogy a háború egyértelmű az emberiség pusztulásával. az emberiség fennmaradásáért, boldog életéért küzdöttünk eddig, s küzdeni fogunk érte a jövőben is.

- a részleges atomcsend-egyezmény megkötése annak az állhatatos, következetes küzdelemnek az eredménye, amelyet elsősorban a szocialista országok és a béke-világmozgalomban tömörült jó akaratu emberek folytattak. világosan látjuk, hogy ennek a megegyezésnek a jelentősége szinte felmérhetetlen a tartós béke megteremtése szempontjából. jó alapja lehet a további tárgyalásoknak, amelyek végső soron beteljesítik az emberiség nagy vágyát, az általános és teljes leszerelést. annyit máris elértünk, hogy a részleges atomcsend-egyezmény megszünteti a föld légkörének és a földet borító vízfelületeknek radioaktív fertőzését. végső soron kiküszöböli a jelenlegi és a jövőbeni nemzedékek egészségét fenyegető veszélyt. ez a veszély igen nagy. objektív tudományos alapoossággal és nagy gonddal dolgoztuk ki, s tártuk mi is népünk elé az emberiség további fejlődésének vagy teljes pusztulásának, a háború vagy béke alternatívájának kérdéseit. rámutattunk azokra a borzalmas következményekre, amelyekkel az atomfegyver alkalmazása járna a föld népei számára.

/folyt.köv./

10.50 /zs

- 18 -

KG

bb 35. /,, mi magyar tudósok...1.folyt./-lm

- mi, magyar tudósok, - a világ velünk együtt küzdő oly sok tudósával együtt-érezzük, hogy felelősek vagyunk az emberiség sorsáért, jövődjéért. e felelősségérzettel vezéreltetve köszöntjük az egyezményt és várjuk, hogy az atomnagyhatalmak e kezdeti lépését ujjabbak kövessék a tartós békéhez vezető uton - hangzik az országos béketanács tudományos bizottságának nyilatkozata./mti/

..-

bb 36. 200 mázsa burgonya egy holdról

vid j-lm ká

1963. augusztus 10.

bács megyében az idén összesen 30 000 hold szántóföldön, gyümölcsösben és kertészetben működtetik a korszerűen felszerelt öntözőberendezéseket. a mesterséges csapadékpótlást számos olyan növénykultúrára is kiterjesztik, amelyeket eddig „szárazon,, természetettek. a hortai termelőség-tervezetek például öntözéssel természetették a vöröshagymát, s a terület egyes részeiről most 100 mázsa holdankénti termést szednek. a bajai állami gazdaságban a burgonya öntözéses termesztésével kísérleteznek. egy 100 holdas táblán a csapadékpótlás hatására félméteres lombot nevelt a német burgonya, s tövenként 20-22 gumót hozott. becslések szerint holdanként 200 mázsa termést hoz./mti/

..-

bb 37. művelődési házakat, iskolákat, óvodákat és egyéb létesítményeket avatnak augusztus 20-án - sok érdekességet, kellemes szórakozást ígér az alkotmány napi program

ö zs/tné-lm zs

1963. augusztus 10-

augusztus 20-át, alkotmányunk ünnepét a városokban és falvakban egyaránt gazdag eseménysorozattal köszöntik. a már összeállított ünnepi műsorok azt ígérk, hogy látványosságban, szórakozásban, vidámságban sehol sem lesz hiány az alkotmány napján.

budapesten, a vidéki ipari központokban és a termelőszövetkezetek jórésztében baráti találkozók, munkás-paraszt összejövetelek százain emlékeznek meg az ünnep jelentőségéről. heves megyében például a selypi medence ipari munkásai látogatnak el barátaikhoz, a környező termelőszövetkezetek gazdáihoz.

/folyt.köv./

11.05/zs

- 19 -

KG

bb 37. /művelődési házakat, ...1.folyt./-lm

a békés megyei mezőkovácsházi járásból 13 autóbusz, 500 termelőségvetkezeti gazdát visz szegedi látogatásra. a lampart gyár munkásai augusztus 20-án családotól utaznak patronált termelőségvetkezetiükhöz, a veszprém megyei takácsi közös gazdaságba, baranya megyében pedig mintegy száz munkás-paraszt találkoznak szórakoznak, ünnepelnek együtt a földek és a gyárak emberei. falusi vendégei lesznek az alkotmány napján tatabánya és szeged nagyobb üzemének is.

gazdag, változatos lesz az alkotmány napi ünnepek kulturális programja is. komárom megyében kesztölc mellett a klastroligetben nagyszabású nemzetiségi összejövettel tartanak, ahol a máriahalomi és a csolnoki német, továbbá a kesztölci és a piliscsévi szlovák együttesek lépnek színpadra. baranya megyében mohácson lampinos karneválra dunai vízi parádéra készülnek a fiatalok. a bács megyei községekben, falvakban a régi hagyományokhoz hiven aratóünnepségeket és vidám felvonásokat rendeznek. hajdu-biharban hosszuháton és ligettanyán egésznapos kulturális és sportmüsorok lesznek. somogy megye községeiben zenés ébresztő köszönti az alkotmány napját, kaposvárott pedig a jókai liget szabadtéri színpadán vidéki népi együttesek és művészeti csoportok adnak találkozót egymásnak.

baranya megyében boly községben az ünnepeken kívül látványos mezőgazdasági és ipari kiállítást rendeznek amelyen a környékbeli szövetkezetek, állami gazdaságok és üzemek egyaránt felvonultatják majd legjobb termékeiket, gépeiket. bács megyében az alkotmány ünnepéről a tervek szerint 60 szabadtéri gyűlésen emlékeznek meg, csongrád megyében pedig a szegedi jogászok a hazafias népfőnt városi székházában ünnepi gyűlésen méltatják az alkotmány törvénybeiktatásának jelentőségét. nógrádban a megye országgyűlési képviselői választóikkal együtt ünneplik meg augusztus 20-át.

az alkotmány napi ünnepeket egyébként sok helyütt összekötik a most elkészült szociális, kulturális és egyéb intézmények felavatásával. vas megyében pápoc községben iskolát és ovodát, dozmaton klubházat, jánosházán művelődési otthont, szentpéterfán iskolát adnak át rendeltetésének. a somogy megyei tapsonyban megnyitják az új művelődési otthont, amely két és félmillió forint költséggel készült. lábodon, kadarkuton és látványban művelődési házat avatnak. zalaegerszegen az alkotmány ünnepén nyitják meg a társadalmi munkával épült józsef attila fiókkönyvtárat, a csongrád megyei kistelken pedig az új 8 tantermes gimnáziumot, amelyet a környékbeli falvak társadalmi munkásai közös összefogással építettek a gyerekeknek. új létesítménnyel gazdagodnak augusztus 20-án a bács megyei községek is: kiskunhalason az új víztornyot, garán a most elkészült törpevizmüvet, tiszakécskén, kiskunmajsán és hajóson az új művelődési házakat adják át rendeltetésüknek. /mti/

--

11.33/zs

- 20 -

bb 30. megkezdődött az őszi vetőmagakció - mástól millió holdon intenzív buzafajták: előtérben a bezosztája 1. és a fertődi 293-as

i cs/tm/s ká

1963. augusztus 10.

az északi megyék erdős tájain még dolgoznak a kombájnnal, aratógépek: az aratnivaló utolsó holdjait „fogyasztják”, nagy iramban, de máris országsszerte megkezdtek az előkészületeket az őszi vetésére. a határban a traktorok, munkagépek serege törli a tarlót, vagy már éppen vetés alá készíti a korábban letakarított területeket, bent a majorokban pedig magtisztító gépek munkálkodnak a külön betakarított csépell vetőmag előkészítésén: hamarosan kezdődik a vetés. az érvényben lévő rendelkezések előírják ugyanis, hogy minden gazdaságnak magának kell gondoskodnia a szükséges jó minőségű vetőmagról. a szokásos vetőmagakció elsősorban a vetőmag felújítását szolgálja.

a földművelésügyi minisztériumban adott tájékoztatás szerint az őszi vetőmagakció keretében 6.600 vagon fémzárolt, nemesített buzát, 500 vagon rozst, 2000 vagon ősziárpa adnak ki központi készletekből a termelőségvetkezeteknek és az egyéni termelőknak. az idén a tavalyi 1.1 millió holdról 1.5 millió holdra növekszik az intenzív buzafajták területe. a külföldi intenzív buzák alá szánt területnek 80 százalékát a kitünően honosított, edzett, biztos nagy termést adó, s amellel minőségileg is elsőrendű szovjet bezosztája 1. fajta foglalja el. a hazai fajták közül a szintén „belterjesnek”, minősített fertődi 293-as kerül elvetésre legnagyobb területen. jelentős területet vetnek még be a bánykúti 1.201-essel. a fleischmann 481, a karcagi 522, valamint a kompolti 169-es fajták a tavalyinál kisebb területre szorulnak. ősziárpa vetőmagból az idén kétszer annyit adnak ki központi készletekből, mint tavaly. mivel számos termelő üzemből a tél folyamán teljesen kifogyott az ősziárpa, s még a vetőmagot sem tudták megtermelni, viszont az állatállomány abrakellátása érdekében okvetlenül szükség van arra, hogy a vetésterülete ne csökkenjen.

a központi készletekből kiadott vetőmagért azonos fajta, tíz százalékkal növelt súlyú csereterményt kell adniuk a gazdaságoknak, illetve egyéni termelőknak. kenyérgabona vetőmag ellenében más terményt is /árpa, zabot, kukoricát/ elfogadnak a terményforgalmi vállalatok, a szokásos átszámítási kulcs szerint. a csereterményt legkésőbb a nemesített vetőmag kiadásakor kell átadni. ahol a termelőségvetkezetek nem rendelkeznek megfelelő ősziárpa csereterménnyel, az idén kivételesen új termésű kukoricával törleszhetnek majd.

/folyt.köv./

11.45 /zs

- 21 -

Ne

bb 30./megkezdődött az őszi.../ 1.folyt.s

a nemesített vetőmagok kiszállításának a tavalyinál is korábbi határidőt szabta: az ősziárpa vetőmagot augusztus 31-ig, a rozsot szeptember 10-ig, a hazai és külföldi búzafajtákat folyamatosan, de legkésőbb október 1-ig mindenütt ki kell szállítani a termelő üzemekbe, a vetőmagszaporító gazdaságokból, illetve tisztítótelepekről a nemesített vetőmagok szállítását a dunántúlon megkezdték./mti/

--

bb 32. szeptemberre elkészül az új gimnázium mórton

vid hi/tné vm sr 1963. augusztus 10.

a móri gimnázium ősszel már új épületben kezdi a tanévet. a kétemeletes, korszerűen berendezett, nyolctantermes épületben jól felszerelt tanműhely, előadóterem, tornaterem és szertár segíti elő az oktatást./mti/

-. -

bb 38. dobi istván üdvözlő távirata a csád köztársaság nemzeti ünnepére

gk-lm bs 1963. augusztus 10.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke a csád köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte francois tombalbaye köztársasági elnököt./mti/

--

12.15 /zs

- 22 -

ME

bb 39. 400 csaladnak lesz otthona a most épülő gyulai új városrészben

vid lk-lm ki

1963. augusztus 10.

a gyógytatásu várfürdőjérőtt nires gyulán, az ugynevezett törökzugban nagyarányu építkezés kezdődött. az első tíz családi ház most került tető alá. néhány év alatt gyula új városrészében négyszáz család költözik kényelmes otthonba. az új lakótelepen a városi tanács iskolát, óvodát, üzletházat létesít. már megkezdődött a villanyhálózat építése és hamarosan hozzálátnak az ivóvízellátás megoldásához is./mti/

--

bb 40. fürdő épült csornán

vid lk-lm ki

1963. augusztus 10.

községfejlesztési alpból tíz kádas tisztasági fürdőt építettek csornán. a fürdőhöz külön törpe vízmű tartozik. a fürdő átadására a jövő héten kerül sor./mti/

-. -

bb 41. finomacélszalagok gyártásának előkészítését kezdték meg salgótarjában

vid lk-lm ki

1963. augusztus 10.

salgótarjában hozzákezdték a világpiacon legjobban megfizetett finomacélszalagok gyártásának előkészítéséhez. mintegy nyolcvan millió forint értékű beruházással egészítik ki a hideghengermű berendezéseit és jól képzett mérnöki, technikai gárdát alakítottak ki a hideghengermű termelésének irányítására. az automatikus berendezések műszereinek ellenőrzésénél, a közvetlen hengerlésnél csak technikai képzettséggel rendelkező munkások dolgozhatnak./mti/

--

bb 42. hírlap és divatlap szaküzlet nagykanizsán

vid lk-lm ki

1963. augusztus 10.

a nagykanizsai postahivatal hírlap és divatlap szaküzletet rendezett be a városban. a jövő héten nyíló szaküzletben száznyolcvan féle hazai és külföldi napilap, műszaki és tudományos foyóirat lesz kapható. a posta szakemberei gondoltak a bélyeggyűjtők nagy táborára is. a szaküzletben kül- és belföldi bélyegsorozatokat és vegyes bélyegcsomagokat is árusítanak./mti/

13.20/Lm

--

-23-

ME

bb 43. feldarabolva szedik ki a „hullámsírból”, a szolnoki régi tiszahid kétszáz tonnás vasszerkezetét

vid lk-lm ki

1963. augusztus 10.

szerdán délután leemelés közben a tiszába zuhant a szolnoki régi tiszahid 200 tonnás vasszerkezte. a híd szerkezet teljesen elzárta az utat a hajók előtt és a csónakok is csak nagy ügyel-bajjal tudnak közlekedni. a kétnapos műszaki vizsgálat után most ellenőrzik azokat a számításokat, amelyek alapján hozzáfogtak a középső hidrész leemeléséhez.

a szakértői bizottság a helyszíni szemle után engedélyt adott a hidépítő vállalatnak, hogy megtegye az előkészületeket a hidroncs eltávolítására. hétfőn megkezdik a súlyos vastömeg kiemelését a „hullámsírból”, először a volt gyalogjáró korlátjait és a hossztartókat távolítják el, majd buvárok segítségével szétdarabolják az egész szerkezetet./mti/

--

bb 44. állami áruház építését kezdték meg ózdon

vid lk-lm ki

1963. augusztus 10.

ózdton korszerű állami áruház építését kezdték meg. a nagyszabású létesítmény több mint háromezer négyzetméter eladóteret foglal magában. az alagsorból, földszinti részből, valamint emeletből álló, 15 000 légköbméteres áruházat variálható bolti berendezéssel látják el. az áruházban évi százmillió forint forgalmat bonyolíthatnak le és abban, a butor kivételével, mindenféle ruházati és vegyesáru megtalálhatnak a vásárlók. az áruház a terv szerint a jövő év végére készül el. az épület érdekessége lesz, hogy külső részét alumíniumlemezekkel burkolják./mti/

--

bb 46. marokkói gazdasági küldöttség érkezett budapestre

i sz/gk-lm vg

1963. augusztus 10.

abderrahim harkett nagykövet vezetésével öt tagú marokkói kormánydelegáció érkezett budapestre vegyesbizottsági tárgyalásokra. az augusztus 12-én kezdődő tárgyalásokon a magyar delegációt dr. ujházi lászló, a külkereskedelmi minisztérium főosztály-vezetője vezeti./mti/

--

13,45 /zs

- 24 -

NR

bb 45. időjárásjelentés

tm-lm bs

1963. augusztus 10.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 10-én, szombaton 13 órakor:

kissé javul az idő

közép-európát a hűvösebb légtömegek teljesen elárasztották. a meleg levegő uralma dél-európára és ukrájnára korlátozódott. hazánkban tegnap és az éjszaka folyamán, főként délen és keleten sokfelé hullott eső, illetve képződött zivatar. a csapadék mennyisége nyom és 25 milliméter között váltakozott, de mátészalkáról 28, makóról 30, pécsről 34, abaligetéről 36, tiszabecsről 37, siklósról 38, nádudvarról 42, budapest-farkasrétről 43, felsőmindszentről 46, kazincbarcikáról 49, edelényből 60, tiszabercelről 72, tiszakarádról pedig 108 millimétert jelentettek. a nap a nyugati és északkeleti határmezsgyékben csak 2-7, máshol 8-12 óra között sütött. a hőmérséklet napközben 24-27, keleten 27-30 fokig emelkedett. ma hajnalban 15-19 fokig hűlt le a levegő. a délelőtti a dunántúlon szeles, északkeleten pedig még esős volt az idő, 20 fok körüli hőmérséklettel országsszerte. budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 22.5 fok volt, 0.7 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, mérsékelt emelkedő irányzatú. a balaton vizének hőmérséklete síófokon 22 fok.

várható időjárás vasárnap estig: az élénk északi szél holnapra mérséklődik. keleten is felszakadozó felhőzet, már csak néhány helyen futóesővel, hűvös éjszaka. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-15, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 21-24 fok között.

a duna vízállása ma reggel 197 centiméter./mti/

--

14.00/zs

- 25 -

NR

bb 51. /pekka silvola, ... 1. folyt./ m

- minden objektív megfigyelőnek, még akkor is, ha életében először jár magyarországon, észre kell vennie, hogy a magyar mezőgazdaság kollektivizálása, bár sok nehézség közepette, de természetes folyamatban történt meg, s ez a látottakból ítélve mind a parasztságnak, mind az országnak hasznos. tetszett az a demokratikus légkör, amely a szövetkezeti vezetők, a szövetkezeti tagság és a szövetkezeti alkalmazottak viszonyában kialakult. hasonlóképpen meglepéssel tapasztalta a finn delegáció azt is, hogy a magyar szövetkezetek kölcsönös elnökökre törekedve igyekeznek fejleszteni nemzetközi kapcsolataikat.

a delegáció többi tagja is hasonló elismeréssel szólt magyarországi tapasztalatairól. /mti/

bb 52. pályázati körzeti ápolónői állásra

j/m/bs

1963. augusztus 10.

a fővárosi tanács egészségügyi osztálya pályázatot hirdet szeptemberben betöltendő körzeti ápolónői állásokra. jelentkezhetnek azok a kétéves egészségügyi szakiskolát végzett ápolónők, védőnők, szülésznők, akik legalább kétéves szakmai gyakorlattal rendelkeznek, és a pályára testileg és szellemileg alkalmasak. felvételüket kérhetik elsősorban azok akik jelenleg nem egészségügyi szakképesítésüknek megfelelő munkakörben dolgoznak, de a megszakítási idő 3 évnél nem hosszabb. pályázhatnak azok is, akik jelenleg egészségügyi intézményben dolgoznak, megfelelő szakmai tudással rendelkeznek és szociális indokok alapján is alkalmasak a körzeti ápolónői munkára.

jelentkezés a 12. kerület diós árok 1. jános kórház munka melletti ápolónőképző iskola irodájában /gyermekosztály/. a jelentkezéshez szükséges iratok: kérvény, önéletrajz, születési, házassági, anyakönyvi kivonat, egészségügyi szakképesítést igazoló oklevél, iskolai bizonyítvány, orvosi igazolás és írásbeli javaslat a munkahelyről. /mti/

bb 53. fehér lajos fogadta a távozó ghanai nagykövetet

tm/m/sr

1963. augusztus 10.

fehér lajos, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese szombaton bucsulátogatáson fogadta j.g. amamoot, a ghanai köztársaság közeljövőben távozó budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/

15.22/-szb

-28-

bb 50. kitüntetés

tné-lm zs

1963. augusztus 10.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa bereczky albert nyugalmazott református püspöknek az állam és a református egyház jó viszonyának kialakításában végzett jelentős munkásságáért, valamint a nemzetközi és a hazai békemunkában végzett tevékenységéért 70. születésnapja alkalmával a munka érdemrend kitüntetést adományozta. a kitüntetést prantner józsef, az állami egyházügyi hivatal elnöke adta át. a kitüntetés átadásánál jelen voltak a református egyház püspökei és főgondnokai. /mti/

bb.54. kedden temetik bebrits lajos elvtársat

n/sr

1963. augusztus 10.

bebrits lajos elvtársnak, a párt és a munkásmozgalom régi harcosának temetése augusztus 13-án délután 3 órakor lesz a kerepesi temető panteonjában. /mti/

bb.55. testvérüzemet látogat

i ms/n sr

1963. augusztus 10.

a klement gottwald villamossági gyár dolgozóinak egy csoportja, amely szombaton reggel indult el tiznapos kiev-leningrád-moszkva utra. leningrádban felkeresik a gyár testvérüzemét, az elektrosila-t. /mti/

15.32/-szb

-29-

le

bb. 58. dobozolt befőzési paradicsom került forgalomba

in/j/rj ká 1963. augusztus 10.

a nagyvásártelepre szombaton 104 vagon és 223 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 25 vagon étkezési burgonya, 3 vagon vöröshagyma, 2 vagon fejeskáposzta, 4 vagon paradicsom, 11 vagon zöldpaprika, 3 vagon uborka, 40 vagon görögdinnye, 8 vagon sárgadinnye, 2 vagon vegyes gyümölcs és 6 vagon tojás.

a földművelésszövetkezetek budapesti értékesítő vállalata szombaton megkezdte a dobozolt befőzési paradicsom árusítását. a 15 kilogrammos dobozolt árut 20 forintért hozták forgalomba. az ananász cukordinnyét kilóként 2, a turkesztáni és a togódinnyét 1.40, a görögdinnyét 1.60 forintért árusították./mti/

--

bb. 59. szombaton utnak indították az ötszázadik vagon őszibarackot szatymaz környékéről

vid/jrj ká 1963. augusztus 10.

a hírneves szatymaz környéki őszibarack gyűjtő és továbbítóhelyén, a szatymazi tranzit-telep jégüzemében, hűtőházában, gépesített rakodóhelyein csucsforgalmat bonyolítottak le szombaton: egy nap alatt 50 vagonnyi most érő, nagyszermű ford-fajta őszibarackot csomagoltak és küldtek el hűtővagonokban, tehergépkocsikon európa számos országába, s a belföldi piacokra. ezen a napon indították utnak az idei ötszázadik vagon őszibarackszállítmányt.

a vidék őszibarack-kulturájának fejlődésére jellemző, hogy 10 évvel ezelőtt mindössze 24 vagon őszibarackot vásároltak fel, az idén pedig csak exportra ennek a mennyiségnek tizszeresét szállították már./mti/

--

15.55

- 30 -

bb.57. hétfői jelentés a földekről - augusztus 20-ra befejeződik a cséplés - országsszerte meggyorsult a talajmunka

vid/ö/kz/ n ká 1963. augusztus 10.

a hét végén már az országnak azokon a vidékeken is befejezéshez közeledett az aratás, ahol az átlagosnál hűvösebb éghajlat miatt 1-2 héttel később kezdik meg a betakarítást. heves megyéből szombaton futott be a jelentés a nagy munka befejezéséről. érdekes, hogy megyén belül éppen a pétervásári - járás a rekorder, ahol az előző években mindig a legkésőbbre nyult az aratás. ezen a vidéken már a hét elején letették a munka gondját. tolnában, ahol az esők elnyújtották az aratás végét, a yancsak szombaton vágják le az utolsó holdakat. győr-sopron megyében a hét végén már csak néhány zabtábla várt aratásra.

az egyik legsürgetőbb tennivaló most a kézzel, illetve kévekkő aratógéppel vágott gabonák elcséplése. ez a munka is jó ütemben halad, s amire még nem igen volt példa augusztus 20-ig lényegében az egész ország területén befejeződik. tolna megyében a cséplésre váró gabona 91 százalékát cséplték el eddig. heves megyében 85 százalékra állnak ugyan ezzel a munkával. győr-sopron megyében az összes buza 78,8 százaléka került már magtárba. általában, a múlt év azonos időszakában a mostani mennyiségnek éppen a felét cséplték csak el.

a szántótraktorok munkáját egy héttel ezelőtt még az ország legnagyobb részén alaposan megnehezítette a szárazság. az azóta lenullott csapadék megáztatta a földeket, s ezzel jelentősen megkönnyítette ezt a sűrű és fontos munkát. gyorsította a talaj-előkészítést az is, hogy a betakarítással végzett traktorosok bekapcsolódtak a szántásba. sokhelyütt jöttek a gépállomás és a termelőszövetkezetek segítségére a traktorvezetéshez értő ipari munkások is. növekedett a kettős műszakban dolgozó gépek száma. somogyban, ahol már több mint ezer traktor forgatja a talajt, a gépek teljesítménye az előző heti 4-5 holdról napi 8-10 holdra emelkedett, s így a hét végéig a tervezett terület kétharmadán elvégezték a szántást. megkétszereződött a talajmunka üteme a szomszédos zala megyében is. hajdu-bihar megye nagyterjedésű határában 460 traktor dolgozik kettős műszakban. több mint 100.000 holdnyi - a múlt évinél csaknem negyedével több - friss szántás dícséri a szorgalmukat. az ország egyik legfontosabb gabonatermő vidékén, békés megyében, 25.000 holddal többet szántottak fel, mint a múlt év azonos időszakában./mti/

--

16.19/-szb

-31-

b.60. az agrártudományi egyetem mezőgazdasági gépészmérnöki kara

k/ká/j/rj

1963. augusztus 10.

előkészítő tanfolyamot szervez levelező tagozatra jelentkezők részére. a tanfolyamra azok a budapesti vagy budapest környéki lakosok jelentkezhetnek, akik középiskolai végzettségüket és legalább másfél éves munkaviszonyukat igazolják. a jelentkezés határideje: augusztus 24. a levelező tagozat felvételi vizsgái november elején lesznek.

• jelentkezési lapot és a tanfolyammal kapcsolatos felvilágosítást a kar dékáni hivatal /budapest, xi, v. Lányi ut 29. telefon: 259-560/ ad./mti/

-. -

bb. 61. megnyílt a rozgonyi László emlékkiállítás a magyar nemzeti galériában

i/ff/tné/rj sr

1963. augusztus 10.

Szombaton délután a magyar nemzeti galéria disztermében ünnepélyesen megnyitották rozgonyi László festőművész emlékkiállítását. Kántor Andor festőművész megnyitójában elmondotta, hogy a tárlatot a szentendrei festők társasága megalakulásának 35. évfordulója alkalmából állították össze rozgonyi László alkotásaiból, aki maga is alapító tag volt.

első önálló kiállításának anyagát, mintegy 80 olajfestményből, akvarellből és rajzból állították össze, amelyek eddig többnyire még nem szerepeltek nyilvánosság előtt./mti/

-. -

bb. 62. afrikai biológus professzor debrecenben

vid/zs/tné/rj zs

1963. augusztus 10.

a hazánkban tartózkodó Abu el Gar Mohamed Ramadan afrikai biológus professzor szombaton látogatást tett a debreceni agrártudományi főiskolán. az egyesült arab köztársaságból érkezett professzort dr. Szelényi Ferenc, a debreceni agrártudományi főiskola tudományos rektorhelyettese fogadta.

a vendég, aki a növényvédelem kiváló szakértője, négy napot tölt a hajduságban. megtekinti a Mikepércsi növényvédő állomást, ellátogat a hajduszoboszlói és nádudvari termelészövetkezetekben és a hortobágyra./mti/

16.25/-szb

-. -
-32-

le

bb 63. békés megyei képviselők tapasztalatcsere látogatása komárom megyében

vid/zs/tné/m/zs

1963. augusztus 10.

az országgyűlési képviselők békés megyei csoportja tapasztalatcsere keretében komárom megyébe látogatott, ahol a helyi képviselők társaságában felkereste a komáromi kőolajipari vállalatot az országoshírű kishéri virágzó termelészövetkezetet, és a bábolnai állami gazdaságot. /mti/

-. -

bb 64. végetért a tit pécsi nyári szabadegyeteme

vid/zs/tné/m/

1963. augusztus 10.

Szombaton végetért a tit pécsi nyári szabadegyeteme, amelynek a hazai résztvevőkön kívül sok külföldi hallgatója is volt. a szabadegyetem legfiatalabb „diákja”, 9, a legidősebb pedig 71 éves volt.

a hallgatók nagyon elégedettek voltak a pécs-baranya természeti szépségeit, műemléki nevezetességeit, kulturális életét mai építkezéseit megismertető kitűnően sikerült kurzussal. a szombati bucsuünnepségen hálójuk jeléül - virágokkal kedveskedtek a nyári szabadegyetem vezetőségének és a tit elnökségének. a tit elnöksége nevében dr. Takács József, a nyári egyetem igazgatója emléklapokat adott át a hallgatóknak. /mti/

-. -

bb 65. hivatalos nyereménynyegyzék a lotto 32. játékhetéről

tné/m

1963. augusztus 10.

a 32. játékhetére beérkezett 4.666.551 darab Lottoszelvény. öt találatos szelvény nem volt, négy találatot 27 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 129.626.25 ft. három találatot 2563 fogadó ért el, nyereményük egyenként 682.50 ft. a kéttalálatos nyeremények száma 91.024 db. ezekre egyenként 19.20 ft-ot fizetnek. /mti/

le

-. -

16.29/-szb

-33-

bb 56. balatoni vendéjjátékra utazott az állami bábszínház együttese

i bi/tm/m/sr

1963. augusztus 10.

az állami bábszínház együttese szombaton balatonkörüli vendégszereplésre utazott. földváron, Lellén, bogláron, keszthelyen játszik szabadtéri színpadokon és a szot gyermeküdülőiben. a balatoni vendéjjáték augusztus 19-ig tart. ezután vasárnap délelőttönként budapesti szabadtéri színpadokon, majd szeptember első felében a vidéki tájéltadás-sorozat keretében baranya és pest megyében szerepel az együttes. a budapesti színházukban szeptember 14-én kezdődnek meg az előadások. /mti/

...

bb 66. összeütközött a hév a 32-es autóbusszal

i lb/lk/m/sr

1963. augusztus 10.

a kerepesi ut és az eörs-vezér tere kereszteződésében a hév-szerelvény összeütközött a 32-es jelzésű autóbusszal. a hév-et gödön ferenc, az autóbust pedig vitéz györgy vezette. a karambol következtében németh ferenc 49 éves szerelő sulyos, nem életveszélyes, dr. perényi zsuzsanna 35 éves orvos sulyos, nem életveszélyes, vojtkó istván 23 éves gépmunkás pedig könnyű sérülést szenvedett. ugyancsak megsérült ulicska ferencné 23 éves gépmunkás és gábor lászló 69 éves nyugdíjas. mindannyiukat kórházba szállították. a balesetet az okozta, hogy a hév motorvezetője a megállóhoz közeledve későn fékezett, behajtott a piros jelzésbe, s így összeütközött a szabad jelzésen keresztülhaladó autóbusszal. gödön ferenc hév-motorvezetőt előállították a közlekedési osztályra. a vizsgálat folyamatban van.

a 14. kerület fogarasi ut és lumumba utca kereszteződésében sárközi károly motorkerékpáros összeütközött a cf 99-48 rendszámú személygépkocsival, amelyet kiss géza vezetett. a motorkerékpáron utazó sárközi károlyné sulyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett. a mentők a péterfy sándor utcai kórházba szállították. a baleset oka: a motorkerékpáros nem adta meg az elsőbbséget a jobbról haladó személygépkocsinak. ellene a vizsgálatot megindították.

a 8. kerület gutenbergtér és somogyi béla utca kereszteződésénél balla péter tehérgépkocsivezető összeütközött terecskei istván motorkerékpárossal. a motorkerékpáros sulyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett. a mentők a koltói anna utcai kórházba szállították. a balesetet az okozta, hogy a tehérgépkocsi vezetője nem adta meg az elsőbbséget a motorkerékpárosnak. balla péter vezetői igazolványát bevonták. a 10. kerület jászberényi ut 7-11 számú ház előtt dam páál gyalogost elütötte fábián józsef motorkerékpáros. a motorkerékpár vezetője sulyos, a gyalogos pedig könnyű sérülést szenvedett. a balesetet az okozta, hogy dam páál figyelmetlenül haladt át az uttesten.

/folyt.köv./

16.42/-szb

-34-

le

bb 66. /összeütközött a ... 1. folyt./ m

ugyancsak a 10. kerületben a maglódi ut és a sirkert utca kereszteződésénél a villamosmegállóban kosik miklósné nyugdíjast elütötte a 28-as jelzésű villamos, amelyet kotroczó lőrinc vezetett. kosik miklósné a helyszínen meghalt. a balesetet az okozta, hogy az idős asszony figyelmetlen volt és a villamos elé ment. hibás volt azonban a villamos vezetője is. a feltételes megállót elhagyva kosik miklósnét a gyalogosok részére kijelölt átkelőhelyen ütötte el. kotroczó lőrinc vezetői igazolványát bevonták. /mti/

bb.67. az új hűvös hullám bőséges esőket hozott a „szomjas”, keleti országrészekre - a balaton 22 fokra hűlt le - vasárnapra kissé javul az idő

i cs/n ká

1963. augusztus 10.

a csütörtök este óta tartó hűvös óceáni légáramlás második nagyobb hulláma a szombatra virradó éjszaka érte el hazánkat, s főleg az ország középső, északi, déli és keleti megyéiben okozott nagy zivatarokat, záporosókat, helyenként felhőszakadásokat. zömmel éppen az aszálytól legtöbbit szenvedett vidékek kaptak most bőséges csapadékot. a barcs - esztergom vonalától nyugatra eső területek alig vagy egyáltalán nem kaptak esőt, viszont ettől keletre általában 10-20 milliméteres és sok helyről 25-40 vagy ennél is nagyobb csapadékot adó zivatarokat jelentettek. tiszapolgáron 25, mátészalkán 28, makón 30, pécsen 34, abaligeten 36, tiszabecsen 37, siklóson 38, nádudvaron 42, felsőmindszenten 46, kazincbarcikán pedig 42 milliméter eső hullott szombaton reggelig. sőt edelény és tiszabercel vidékéről 60, tiszakaradról 108 milliméteres csapadékot adó, felhőszakadás-szerű zivatart jelentettek a megfigyelők. a fővárosban a meg-megújuló zivatarok általában 8-10, a budai dombok lejtőin 40-43 milliméteres csapadékot adtak. szombaton délelőtt a keleti országrész több vidékén folytatódtott az esőzés, szeged és békéscsaba állomása még délután is esőt jelzett.

pénteken a dunántúlon 24-27, az alföldön 27-30 fokig emelkedtek a maximumok. a hűvös léghullám és főleg az esőzés révén erősen lehűlt a levegő. szombaton délután a nyugati országrészben 22-24 fokos volt a meleg, a keleti megyékben viszont általában 20 fok alatt maradtak a maximumok. a balaton vize a pénteki 25 fokról 22 fokra hűlt le.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán adott tájékoztatás szerint az új zivatrfönt európa nagyrészen kiterjedt esőzéseket okozott, s a kánikulai meleget a földközi-tenger partvidékére és ukrájnába szorította vissza. spanyolország déli területeiről 35, sziciliából 32, ukrájnából pedig még mindig 36 fokos kánikulai hőséget jelentettek legutóbb a megfigyelők. nálunk most hűvös éjszaka következik: előreláthatólag 11-15 fokig hűl le a talajközi levegő. a meteorológusok szerint vasárnapra elcsitul a sokhelyütt még mindig erős északnyugati szél, a felhőzet már keleten is felszakadozik, és csupán szórványosan lesznek kisebb futóesők. a hőmérséklet ismét emelkedni kezd, és a maximumok 21-24 fok körül alakulnak ki. /mti/

16.51/-szb

-35-

le

bb.68. hivatásos tiszthelyetteseket avattak szentendrén

i v/n sr

1963. augusztus 10.

a központi tiszthelyettes iskolán szombaton hivatásos tiszthelyettes-kibocsátó ünnepséget tartottak. az ünnepségen - a szentendrei laktanya udvarán - felsorakoztak az iskola végzős hallgatói. az avatás a csapatzászló behozatalával kezdődött, majd kúrtszó jelezte köteles Jenő altábornagy, honvédelmi miniszter-helyettes érkezését. az altábornagy a rákóczi induló hangjai mellett ellépett a tiszthelyettesek sorfala előtt, s köszöntötte a hallgatókat. az ünnepségen - a melyen résztvett a tábornoki kar több tagja, és a magyar néphadsereg számos magasrangú tisztje - Homoki Imre ezredes, iskolaparancsnok mondta beszédet.

szavaira Tóth Ernő hallgató válaszolt, majd az internacionálé után az avatóünnepség a tiszthelyettes századok díszmenetével ért véget. /mti/

.-.

bb.69. bresztovszky ede hírlapíró

n/sr

1963. augusztus 10.

hamvait szerdán délelőtt 11 órakor helyezik el a farkasréti temető urnakertjében. /mti/

.-.

bb 70. kádár jános elvtárs távirata sz. mikunisz elvtárshoz

k /lk/m/La

1963. augusztus 10.

kádár jános elvtárs, az MSZMP központi bizottságának első titkára táviratban üdvözölte sz. mikunisz elvtársat, az izraeli kommunista párt főtitkárát 60. születésnapja alkalmából. /mti/

.-.

18.32/-szb

-36-

le

bb 71. időjárásjelentés

mné/m/La

1963. augusztus 10.

a meteorológiai intézet jelentéi augusztus 10-én szombaton este 10 órakor:

kissé javul az idő

várható időjárás vasárnap estig: mérsékelt, helyenkint kissé élénk, északi, északnyugati szél. változó mennyiségű felhőzet, legfeljebb néhány helyen futó esővel.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 21-24 fok között. /mti/

.-.-

19.45/n

-37-

Zolt János

bb.72. hangverseny a keszthelyi zenei hetek alkalmából

vid/n la 1963. augusztus 10.

szombaton este a keszthelyi zenei hetek alkalmából hangversenyt rendeztek a festetics kastély parkjában. a koncerten megjelent kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter is.

a nagyszerű esten a magyar állami hangversenyzenekar lukács ervin vezényletével wagner: a nürnbergi mesterdalnokok előjátékát szólaltatta meg. kovács dénes kossuth-díjas hegedűművész brahms hegedűversenyét adta elő, majd beethoven 5. sors-szimfóniája hangzott el./mti/

..

embargó 20.30-ig!

bb.73. „uszó bálterem,, a balatonon

vid/zs/n la 1963. augusztus 10.

a somogy megyei tanács siófoki idegenforgalmi hivatala szombaton hajókirándulást rendezett, amelyen csaknem ötszáz angol, német, francia, olasz, svéd, finn, lengyel, csehszlovák és magyar üdülő vett részt. a nemzetközi kiránduló-csoportot a „beloiannis,, sétahajóvitte keszthelyre ahol a résztvevők meghallgatták az országos filharmónia hangversenyét. a több órás hajóuton nagyszabású őszi és téli divatbemutató szórakoztatta az utasokat. a keszthelyi hangverseny után hazatérőben a kivilágított sétahajón az országos rendező iroda adott műsort. majd a beloiannis fedélzete „uszó bálteremmé,, alakult át, s a fiatalok siófokig táncoltak az idei nyár első hajóbáliján.

/mti/

..

20.07/n

-38-

2023

-Vege-



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7, Telefon: 150-490, 350-490

mti A közlekedési és kábelteljesítmények vezérlésének feladata

1963. augusztus 11

bb.1. a balaton - lengyel festő vásznain

vid/zs/tné csm zs 1963. augusztus 11.

jerzy ciestak lengyel festőművész, aki balatoni alkotószabadságon vett részt, a magyar tenger vidékén készült alkotásaiból kiállítást rendez a lengyel fővárosban. a festőművész több mint 50 rajzon és akverellen mutatja majd be tárlatán a balatont.
/ mti/

..

bb.2. 83 éves, de még mindig tevékenykedik bács megye legidősebb tüzoltója

vid/zsu/ tné csm zs 1963. augusztus 11.

a bács megyei szakmár község tüzoltó klubjának gyakori vendége a 83 éves vén gergely, a falu 1895-ben alakult önkéntes tüzoltó testületének egyetlen ma is élő, alapító tagja. a veterán tüzoltó, aki egyfolytában 65 évig vigyázott falujára, és többszáz esetben harcolt a lakóházakat, szerűskerteket pusztító tűz ellen, ma sem pihen: rendszeresen tanítja, oktatja az ifjú tüzoltókat.
/mti/

..

bb.3. modellező műhely a diósgyőri kohászatban

vid lk csm ki 1963. augusztus 11.

az ország egyik legnagyobb gyárában, a Lenin kohászati művekben ugynevezett modellező műhely kezdte meg működését. a törpe üzemben egyelőre ketten foglalatoskodnak, szabó istvan technikus és turai józsef asztalos. ők javítgatják, szételik, csinosítják a gyár kezelésében levő és európai viszonylatban is szinte egyedülálló intézmény, a diósgyőri központi kohászati múzeum ipartörténeti emlékeit, a különböző gépek, berendezések kicsinyített másait, ezenkívül hozzáfogtak egy középkori teljes vashámor modelljének elkészítéséhez. a faalkatrészekből kiképzett, összeállított hámort az ősszel akarják átadni a múzeumnak. ugyancsak elkészítik a jelenlegi diósgyőri martin üzem kicsinyített mását, s terveikben szerepel egyebek között a xiv. században rozsnó környékén működött vasolvasztó teljes modelljének megmintázása is. az érdekes és szinte művészi igényű munkához a két idős dolgozó szorgalmasan tanulmányozza a szakirodalmat, leírásokat, a vonatkozó metszeteket, képeket./ mti/

..

10.15

- 1 -

ms